

PRINCIPAL CHIEF DR RONALD YONAGUSKA HOLLOWAY'S PRESENTATION AT THE 2ND INTERNATIONAL NATIVE AMERICAN CONGRESS

On March 26 – March 29th, Principal Chief Dr. Ronald Yonaguska Holloway of the SandHill Band of Lenape and Cherokee Indians and The Federation of Aboriginal Natives of the Americas (FANA) Ambassador was a guest speaker at the 2nd International Native American Congress (CINAM)

He addressed the importance of higher education, especially in the areas of Law and Economics. He stressed how important identifying the educated members were so that Tribes could benefit by having members who were able to navigate the Tribe through the 21st Century.

Below is his presentation addressing this issue. It has been translated in both English and Spanish.

As most indigenous leaders are aware, we as a people are severely undereducated in comparison to the non-indigenous population. We are by all effective measures not represented in universities, economic institutions and government. This fact leaves us at a great disadvantage and compromises our ability to move towards the actualization of our sovereignty.

*

Como la mayoría de nosotros sabemos por todas las medidas efectivas, no somos representados en las universidades, las instituciones económicas, ni en el gobierno. Esta realidad nos deja en gran desventaja y compromete nuestra habilidad de de movernos hacia la actualización de nuestra soberanía.

*

A lack of education specifically in the subjects of Law and Economics, is almost as dangerous to our people as the current ecological crisis is. This may seem to some an exaggeration, but I assure you my friends it is not. It has become abundantly clear particularly in the last 10-15 years that the colonial powers and their nation states have gone as far as they will go in terms of making any attempts to rectify the sins of the past. It seems as far as they are concerned the fact that we still exist should be enough. But it is not. If we as a people are ever going to take our power back we must take up space and exist within the modern global context as we find it. While it is important to keep the languages, culture, medicine, magic and song of our ancestors alive, we must accept that certain aspects of the past are lost to time and misfortune. We must begin to learn and educate ourselves and our people about the systems and institutions that power the modern world-we must live in the now while still holding the past sacred. If we fail, we are doomed and futureless.

*

La falta de educación específicamente en los temas de el Derecho y la Economía es casi igual de peligroso para nuestra gente que la actual crisis económica. Para algunos esto puede parecer una exageración pero les aseguro mis amigos, que no lo es. Se ha vuelto abundantemente claro, particularmente en los ultimos 10-15 años, que los poderes colonialistas acompañados por sus estados de naciones han llegado al fin de sus intentos de rectificar sus pecados del pasado. Parece que para ellos la realidad de que aún existimos nos debe ser suficiente. Pero no lo es. Si nosotros como pueblo (seres) algún día iremos a recuperar nuestro poder tendremos que ocupar espacio y existir dentro del contexto

moderno global como lo encontramos en este momento. Mientras es importante mantener vivos los idiomas, las culturas, las medicinas, tendremos que aceptar que ciertos aspectos del pasado han sido perdidos al tiempo y a la mala fortuna. Tenemos que comenzar a aprender y a educarnos y a nuestros pueblos sobre los sistemas y las instituciones que POWER (manejan) el mundo moderno- tenemos que vivir en el presente y a la vez mantener el sagrado pasado. Si fracasamos seremos condenados y sin futuro.

*

The nation state system and its modern corporate counterparts are what has followed the colonial era and it is apparent that these structures are not going away. The nation state and multinational corporate entities have no intention of willingly giving back any of our lands or paying reparations for our stolen resources. In order to achieve any satisfactory outcomes for indigenous people we must force their hand, and the only way to force their hand is to educate ourselves about the way their institutions work and use that knowledge against them. At this time, it is a matter of beating them at their own game using their own rules. The two major aspects that hold up modern global society are the various intertwined legal systems, and the economic system of global capitalism. It is precisely in these two institutions of global power where indigenous peoples have the least amount of representation and education. It is our collective lack of education in these areas that keeps us stuck like dogs fighting for scraps under the masters table, this is an unacceptable position but it can be reversed.

*

El sistema de estados de las naciones y sus modernos contrapartes corporativos son lo que han seguido la era del colonialismo y es aparente que estas estructuras no desaparecerán. Los estados nacionales y las entidades corporativas multinacionales no tienen ninguna intención de buena gana de devolvernos ninguna de nuestras tierras ni pagar reparaciones por nuestros recursos robados. Para poder lograr un resultado satisfactorio para los pueblos indígenas tendremos que forzarles la mano, y la única manera de forzarles la mano es por educarnos nosotros mismos sobre el funcionamiento de sus instituciones y utilizar ese aprendizaje en contra de ellos. En este momento es cuestión de ganarles en/a su propio juego utilizando sus propias reglas. Los múltiples entrelazados sistemas legales y el sistema económico del capitalismo global son los dos mayores aspectos que sostienen la moderna sociedad global. Es precisamente en estas dos instituciones del poder global en donde los pueblos indígenas tienen la menor representación y educación. Es nuestra falta de educación colectiva en estas áreas que nos mantiene atascados como perros peleando por sobras debajo de la mesa del maestro. Esta es una posición inaceptable, pero puede ser invertida.

*

A legal trust is a legal document that acts as a vessel to hold something of value for an entity and is managed by an appointed person who determines what happens to the assets. ALL of the colonial powers without exception took our lands and put them all in master trusts and appointed themselves managers of these trusts. This was done before we even had a chance to understand their language much less the intricacies of the legal system. They used our ignorance of their legal system against us and still do to this day. We as indigenous people were not asked or consulted as the colonial powers created a legal framework in which they could deny our humanity through the doctrine of discovery. The doctrine of discovery is a legal doctrine created by the Catholic church which in effect states that since the indigenous people were not Christians they could legally be considered as animals giving the colonial powers not only legal protections but motivation to begin their genocide.

*

Un LEGAL TRUST (confianza legal) es un documento legal que actúa como un recipiente que aguanta algo de valor para una entidad y es manejada por una persona apuntada quien determina que pasará con los activos. Todos los poderes colonialistas sin excepción tomaron nuestras tierras y las pusieron en fideicomisos maestros y se apuntaron a ellos mismos como los gerentes de esos activos. Esto fue hecho antes de que ni siquiera tuviéramos la oportunidad de aprender sus idiomas y mucho menos las complejidades del sistema legal. Ellos utilizaron nuestra ignorancia de su sistema legal en contra de nosotros y lo siguen haciendo hasta este día. Nosotros como pueblo indígena no fuimos consultados ni nos tomaron en cuenta mientras los poderes colonialistas crearon un marco de referencia legal en el cual ellos pueden negar nuestra humanidad a través de la doctrina del descubrimiento. La doctrina del descubrimiento es una doctrina legal creado por la iglesia católica que en efecto afirma que como las personas indígenas no éramos cristianos podíamos ser legalmente considerados como animales, dándole a los poderes colonialistas no solo protección legal, pero hasta motivación para comenzar su genocidio.

*

In light of these ideas I am making a formal request that a committee be set up that focuses specifically on education. This committee could gather and create a master list of those with the appropriate education from all member tribes and organizations so we can get an overview of our intellectual resources. These individuals can in turn work with this committee to teach classes and create databases on topics such as the various legal systems, international trade, finance and indigenous governance. With the tools and strategies that may come forth from the consolidation of our collective knowledge we can exponentially increase the chances of greater and more meaningful legal victories in just a few years. Technology like this one we are using makes this an easily achievable goal and I believe that the creation of this education committee will have a major impact and propel us towards success in achieving our rightful legal status on the world stage.

*

Tomando en cuenta estas ideas quisiera hacer una solicitud formal para la creación de un comité que se enfoque específicamente en la educación. Este comité podrá reunir y crear una lista maestra de todos con la educación apropiada de todas las tribus y organizaciones que son miembros para que podamos tener visión general de nuestros recursos intelectuales. Estos individuos luego podrán trabajar con esta comité para enseñar clases y base de datos sobre temas como los distintos sistemas legales, el intercambio (TRADE) internacional, las finanzas y la gobernancia indígena. Con las herramientas y las estrategias que vendrán podrán nacer de la consolidación de nuestra sabiduría colectiva, podremos aumentar exponencialmente las oportunidades de victorias legales más grandes y significativos en solo unos pocos años. La tecnología como la que estamos usando hace que esto sea una meta fácilmente realizable y crea que la creación de este comité de educación tendrá un gran impacto y nos impulsará hacia el éxito de poder lograr nuestro legítimo estatus en el escenario mundial.

*

At the present time I have commitments from several legal scholars at the United Nations sympathetic to our situation who want to help us work on the database and are willing to teach classes. We must work quickly to take advantage of their offer

*

En el momento presente tengo compromisos de varios eruditos legales en las naciones unidas quienes tienen simpatía a nuestra situación quienes nos quieren apoyar en la creación de nuestra base de datos y para enseñar clases. Deberemos trabajar rápidamente para poder aprovechar su oferta.